

# Addendum to 'Linguistics Terminology and Neologisms in Swahili: Rules vs. Practice' — G-M de Schryver

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
1	lugha	Y	language	n. 9/10	Ar	< لغة [luġa] 'language'		Y (luġa 'language')	Y	Y	4476	1.06	10	2843	0.01	26484.13	0.0000000000000000000000000000432
2	sentensi	Y	sentence	n. 9/10	En	CV			Y	Y	2479	0.58	10	55		19488.64	0.00000000000000000000000000001086
3	nomino	Y	noun	n. 9/10	Lat	-			YY	Y	2336	0.55	10	4		18802.55	0.00000000000000000000000000001210
4	kitenzi	Y	verb	n. 7	Sw	< kutenda 'to act'	ki-/vi-R-i		YY	Y	1410	0.33	9	7		11293.55	0.000000000000000000000000000005604
5	vitenzi	Y	verbs	pl n. 8	Sw	< kutenda 'to act'	ki-/vi-R-i		YY	sg	1363	0.32	9	13		10855.45	0.000000000000000000000000000006313
6	dhima	Y	role	n. 9/10	Ar			-	Y	Y	1324	0.31	7	99		9971.98	0.000000000000000000000000000008151
7	viambishi	Y	affixes	pl n. 8	Sw	< -ambika + impositive tr. -ik-; /sh/ is the result of spirantization under the influence of the agentive suffix -i (cf. mpishi 'a cook' < -pika 'to cook')	ki-/vi-R+ext-i		YY	sg	1185	0.28	10	1		9548.66	0.000000000000000000000000000009288
8	unyambulishi	Y	derivation	n. 14	Sw	< kunyambulika 'to be extended'	u-R+ext-i		-	micro, but see unyambulishAJi	1102	0.26	3	0		8894.63	0.0000000000000000000000000000011500

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
9	sarufi	Y	grammar	n. 9/10	Ar	< صَرَفُ [šarf] 'inflection; declension'		Y (šaraf 'grammar')	YY	Y	1096	0.26	10	27		8592.49	0.000000000000 000000012761
10	mifano	Y	examples	pl n. 4	Sw	< kufana 'to accomplish something in a good and satisfying way'	m-/mi-R-o		Y	micro	1356	0.32	10	659		8421.78	0.000000000000 000000013557
11	kiambishi	Y	affix	n. 7	Sw	< -ambika + impositive tr. -ik-; /sh/ is the result of spirantization under the influence of the agentive suffix -i (cf. mpishi 'a cook' < - pika 'to cook')	ki-/vi- R+ext-i		YY	Y	1031	0.24	10	0		8321.39	0.000000000000 000000014055
12	mfano	Y	example	n. 3	Sw	< kufana 'to accomplish something in a good and satisfying way'	m-/mi-R-o		Y	micro	2157	0.51	10	6699	0.03	7820.37	0.000000000000 000000016947
13	c	-	-								1614	0.38	10	2321		7784.30	0.000000000000 000000017184
14	k	-	-								1575	0.37	10	2578	0.01	7293.20	0.000000000000 000000020913
15	irabu	Y	vowel	n. 9/10	Ar	< إِرَابٌ [i'rāb] 'system of nominal, adjectival, or verbal suffixes of Classical Arabic'		Y (i'rāb 'vocalic marker when writing in Arabic')	-	Y	727	0.17	8	1		5852.10	0.000000000000 000000040621

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
16	ngeli	Y	noun class	n. 9/10	Sw	-	-		YY	Y	686	0.16	9	4		5487.25	0.0000000000000000000000049332
17	au	-	-(or)								2851	0.67	10	2929 6	0.12	4807.55	0.00000000000000000000000073547
18	maumbo	Y	shapes, structures, forms	pl n. 6	Sw	< kuumba 'to create'	∅-/ma-R-o		Y	sg	670	0.16	10	110		4776.42	0.00000000000000000000000075005
19	mzizi	Y	root	n. 3	Sw	-	-		Y	Y	620	0.15	10	76		4526.25	0.00000000000000000000000088247
20	sanifu	Y	standard	adj.	Ar			-	(y)	- (lugha ~, ...)	618	0.15	9	96		4427.10	0.00000000000000000000000094358
21	i	-	-								1754	0.41	10	1303 2	0.06	3853.92	0.00000000000000000000000143524
22	vivumishi	Y	adjectives	pl n. 8	Sw	< kuvuma 'to be talked about or to be known by many people'	ki-/vi-R+ext-i		YY	sg	453	0.11	8	0		3655.64	0.00000000000000000000000168412
23	miundo	Y	structures	pl n. 4	Sw	< kuunda 'to make, to construct'	m-/mi-R-o		Y	sg	620	0.15	10	468		3533.25	0.00000000000000000000000186709
24	iii	-	-								627	0.15	10	508		3517.22	0.00000000000000000000000189299
25	konsonanti	Y	consonant	n. 9/10	En	CV			YY	Y	426	0.10	7	1		3423.65	0.00000000000000000000000205411
26	kiima	Y	subject	n. 7	Sw	< kuima 'to get up', 'to stand still'	ki-/vi-stem		-	Y	418	0.10	9	1		3359.12	0.00000000000000000000000217604
27	mofimu	Y	morpheme	n. 9/10	En	CV			-	Y	414	0.10	6	0		3340.88	0.00000000000000000000000221226
28	kisarufi	Y	grammatical	adj. (-a ~)	Ar	< صَرَفٌ [ṣarf] 'inflection; declension'		Y (ṣaraf 'grammar')	-	-	413	0.10	10	4		3287.81	0.00000000000000000000000232226

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
29	lahaja	Y	dialect	n. 9/10	Ar	< لهجة [lahja] 'dialect; tone'		-	Y	Y	424	0.10	5	22		3247.07	0.00000000000000000000000241174
30	huweza	-	-(usually can)								521	0.12	10	293		3151.20	0.00000000000000000000000264116
31	viwakilishi	Y	pronouns; designations	pl n. 8	Ar	< Sw kuwakilisha 'represent' < وَكِيل [wakīl] 'proxy, attorney, representative'		Y (wakīl 'agent')	-	sg	390	0.09	10	0		3147.18	0.00000000000000000000000265141
32	m	-	-								811	0.19	10	2200		3115.27	0.00000000000000000000000273463
33	fasihi	Y	literature	n. 9/10	Ar	< فصيح [faṣīḥ] 'eloquent'		Y (faṣīḥ 'eloquent')	Y	-	495	0.12	6	262		3027.44	0.00000000000000000000000298250
34	tendeka	Y	stative, neuter	v. stem	Sw	< kutendeka 'be accomplished', 'be done' < kutenda 'to act'	stem		(y)	-(kauli ~)	388	0.09	4	12		3023.68	0.00000000000000000000000299376
35	muundo	Y	structure	n. 3	Sw	< kuunda 'to make', 'to construct'	m-/mi-R-o		Y	Y	543	0.13	10	563		2869.24	0.00000000000000000000000351011
36	kirai	Y	phrase	n. 7	Sw	< rai 'opinion', 'suggestion' OR < kurai 'to flatter', 'to pressurize'	ki-/vi-stem		-	Y	364	0.09	7	9		2852.85	0.00000000000000000000000357169
37	silabi	Y	syllable	n. 9/10	En	CV			Y	Y	384	0.09	8	37		2849.48	0.00000000000000000000000358452
38	vipashio	Y	units	pl n. 8	Sw	< kupasha 'to get', 'to tell'	ki-/vi-R-io		-	sg	353	0.08	8	0		2848.57	0.00000000000000000000000358800
39	dhana	Y	concept	n. 9/10	Ar	< Sw kudhani 'to believe' < زَان 'opinion, idea'		-	Y	Y	622	0.15	10	1052		2848.25	0.00000000000000000000000358925

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
40	vishazi	Y	clauses	pl n. 8	Sw	-	-		-	sg	352	0.08	8	0		2840.50	0.00000000000000000000000361904
41	kishazi	Y	clause	n. 7	Sw	-	-		-	Y	351	0.08	8	0		2832.43	0.00000000000000000000000365044
42	vielezi	Y	adverbs	pl n. 8	Sw	< kueleza 'to explain'	ki-/vi-R-i		YY	sg	339	0.08	8	0		2735.59	0.00000000000000000000000405726
43	tungo	Y	construction	n. 9/10	Sw	< kutunga 'to construct', 'to form'	∅-R-o		(y)	Y	391	0.09	10	79		2732.41	0.00000000000000000000000407163
44	e	-	-								1141	0.27	10	7597	0.03	2708.41	0.00000000000000000000000418219
45	virai	Y	phrases	pl n. 8	Sw	< rai 'opinion', 'suggestion' OR < kurai 'to flatter', 'to pressurize'	ki-/vi-stem		-	sg	321	0.08	8	0		2590.32	0.00000000000000000000000478898
46	zifuatazo	-	-(the following)								423	0.10	10	263		2509.56	0.00000000000000000000000527312
47	kivumishi	Y	adjective	n. 7	Sw	< kuvuma 'to be talked about or to be known by many people'	ki-/vi-R+ext-i		YY	Y	309	0.07	8	2		2469.38	0.00000000000000000000000553849
48	iv	-	-								424	0.10	10	308		2436.27	0.00000000000000000000000577067
49	KN	Y	abbr.	n. 7	Sw	= kikundi/kirai nomino 'noun phrase'	abbr.		-	micro	296	0.07	4	6		2329.88	0.00000000000000000000000661065
50	sulubu	Y	effort?	n. 9/10	Sw		?		-	-	381	0.09	4	227		2279.21	0.00000000000000000000000706833
51	tk	-	-(abbr.)								287	0.07	1	6		2257.61	0.00000000000000000000000727634
52	ifuatayo	-	-(the following)								379	0.09	10	232		2255.37	0.00000000000000000000000729835

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
53	huwa	-	-(always is/are, usually is/are)								787	0.19	10	4005	0.02	2213.92	0.00000000000000000000000000772264
54	maana	Y	meaning	n. 9/10	Ar	< معنَى [ma'nā] 'meaning'		Y (ma'nâ 'meanin g')	Y	Y	1382	0.33	10	15113	0.06	2195.37	0.000000000000000000000000000792326
55	sauti	Y	sound; voice	n. 9/10	Ar	< صَوْت [šawt] 'voice'		Y (šaut 'voice')	Y	Y (~ ghibu, ..)	861	0.20	10	5269	0.02	2161.74	0.00000000000000000000000000830489
56	sifa	Y	feature	n. 9/10	Ar	< صِفَة [šifa] 'quality, trait'		Y (šifa 'praise')	(y)	Y	719	0.17	10	3325	0.01	2135.76	0.00000000000000000000000000861668
57	kielezi	Y	adverb	n. 7	Sw	< kueleza 'to explain'	ki-/vi-R-i		YY	Y	260	0.06	8	2		2074.63	0.00000000000000000000000000941451
58	KT	Y	abbr.	n. 7	Sw	= kikundi/kirai kitenzi 'verb phrase'	abbr.		-	micro	261	0.06	4	8		2034.40	0.000000000000000000000000999408
59	kipashio	Y	unit	n. 7	Sw	< kupasha 'to get', 'to tell'	ki-/vi-R-io		-	Y	248	0.06	9	0		2001.20	0.000000000000000000000001050853
60	viunganishi	Y	conjunctions	pl n. 8	Sw	< kuunganisha 'to connect' < kuunga 'to join', 'to unite'	ki-/vi-R+ext-i		YY	sg	250	0.06	8	2		1994.09	0.000000000000000000000001062343
61	ambatani	Y	compound	adj.	Sw	< kuambatana 'adhere to one another', 'joined by one another' < kuambata 'to adhere, to join'	R-i		-	micro	245	0.06	8	0		1976.99	0.00000000000000000000001090625
62	yambwa	Y	object	n. 9/10	Sw	-	-		-	Y	240	0.06	7	0		1936.64	0.00000000000000000000001161494



N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
72	kamusi	Y	dictionary	n. 9/10	Ar	< قاموس [qāmūs] 'dictionary'		Y (qāmūs 'dictionary' (lit. 'ocean'))	Y	Y	272	0.06	9	201		1557.04	0.00000000000000000000002264425
73	hutumiwa	-	-(is/are usually used)								259	0.06	7	157		1544.14	0.00000000000000000000002322920
74	kitabu	-	-(book)		Ar	< kitâb 'write'					479	0.11	10	1944		1525.49	0.00000000000000000000002411190
75	nafsi	Y	person	n. 9/10	Ar	< نَفْس [nafs] 'soul'		Y (nafs 'soul')	(y)	Y	461	0.11	10	1761		1513.98	0.00000000000000000000002467864
76	v	-	-								498	0.12	10	2219		1509.52	0.00000000000000000000002490317
77	huonyesha	-	-(usually show)								221	0.05	10	61		1490.97	0.00000000000000000000002586636
78	ki	-	-								259	0.06	10	194		1478.26	0.00000000000000000000002655520
79	hizi	-	-(these (ones))	dem							839	0.20	10	8220	0.03	1474.11	0.00000000000000000000002678575
80	mizizi	Y	roots	pl n. 4	Sw	-	-		Y	sg	281	0.07	9	314		1455.71	0.00000000000000000000002783944
81	simulizi	Y	story; oral	n. 5; adj	Sw	< kusimulia 'to narrate, to tell'	∅-/ma-R-i		Y	-	234	0.06	2	122		1434.90	0.00000000000000000000002909836
82	vya	-	-(of)								2045	0.48	10	4297	0.18	1398.19	0.00000000000000000000003151151
83	fanyizi	Y	causative	adj. (vitenzi ~, unyambul isho ~)	Sw	< kufanyiza 'to get done'	R-i		-	-	171	0.04	2	0		1379.83	0.00000000000000000000003281841



N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
84	msamiati	Y	vocabulary	n. 3	Sw	-	-		Y	Y	210	0.05	7	76		1366.09	0.00000000000000000000000003384449
85	ji	-	-								189	0.04	9	28		1359.19	0.00000000000000000000000003437578
86	o	-	-								315	0.07	10	634		1358.28	0.00000000000000000000000003444716
87	wingi	-	-(many)								440	0.10	9	1969		1330.55	0.00000000000000000000000003670446
88	hiki	-	-(this (one))	dem							571	0.13	10	3904	0.02	1330.21	0.00000000000000000000000003673339
89	mufidi	-	? [only in 1 of the 10 books]								163	0.04	1	0		1315.28	0.00000000000000000000000003803318
90	matumizi	-	-(use, consumption)		Sw	< kutumia: 'to use', 'to utilise', 'to apply'					666	0.16	10	5930	0.03	1269.75	0.00000000000000000000000004239334
91	eleza	-	-(explain)	verb stem	Sw	-					204	0.05	9	106		1251.68	0.00000000000000000000000004430869
92	hutokea	-	-(usually happen)								230	0.05	9	231		1225.11	0.00000000000000000000000004734060
93	fulani	-	-(certain person or thing)								630	0.15	10	5512	0.02	1218.52	0.00000000000000000000000004813493
94	hutumika	-	-(usually used)								221	0.05	10	231		1165.18	0.00000000000000000000000005527098
95	isimu	Y	linguistics	n. 9/10	Ar			-	YY	Y	168	0.04	8	40		1153.40	0.00000000000000000000000005703444
96	maandishi	Y	literature, writing(s)	pl n. 6	Sw	< kuandika 'to write'	ø-/ma-R-i		Y	micro	306	0.07	10	868		1153.12	0.00000000000000000000000005707717

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
97	matamshi	Y	pronunciations, speech	pl n. 6	Sw	< kutamka 'to pronounce', 'to articulate'	ø-/ma-R-i		Y	micro	253	0.06	8	449		1139.86	0.0000000000000000000005915521
98	fonolojia	Y	phonology	n. 9/10	En	CV			-	Y	147	0.03	5	6		1135.75	0.0000000000000000000005981897
99	f	-	-								495	0.12	10	3467	0.01	1133.74	0.0000000000000000000006014797
100	kiarifu	Y	predicate	n. 7	Ar	< Sw kuarifu 'to inform', 'to explain', 'to notice' < عَرَفَ ['arafa] 'to know'		Y ('arafa 'to know')	-	Y	138	0.03	6	0		1113.54	0.0000000000000000000006358816
101	kuonyesha	-	-(to show)								432	0.10	10	2549	0.01	1110.07	0.0000000000000000000006420575
102	utamkaji	Y	articulation	n. 14	Sw	< kutamka 'to pronounce', 'to articulate'	u-R-ji		-	Y (~ pamwe, ...)	138	0.03	6	1		1101.71	0.0000000000000000000006572457
103	uchanganuzi	Y	analysis	n. 14	Sw	< kuchanganua 'to analyze', 'to dissect'	u-R-zi		-	Y	152	0.04	8	21		1099.35	0.0000000000000000000006616252
104	fafanuzi	Y	descriptive	adj.	Sw	< kufafanua 'to explain', 'to make clear', 'to interpret'	R-zi		-	micro	138	0.03	5	2		1092.64	0.0000000000000000000006742797
105	virejeshi	Y	relative pronouns   relative (e.g., clauses); referential (e.g. demonstratives); reflexive	pl n. 8   adj.	Sw	< kurejeshi 'to bring back' < kurejea 'to return', 'to refer to'	ki-/vi-R+ext-i		-	- (kishazi ~)	131	0.03	8	0		1057.05	0.0000000000000000000007471312

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
106	istilahi	Y	terminology	n. 9/10	Ar	< مُصْطَلَح [muṣṭalaḥ] 'terminology'		-	Y	Y	147	0.03	9	32		1019.22	0.0000000000000000000008365583
107	w	-	-								278	0.07	10	847		1015.47	0.0000000000000000000008461767
108	alama	Y	symbol	n. 9/10	Ar	< علامة ['alāma] 'marker'		Y ('alāma 'mark')	Y	Y	311	0.07	10	1210		1011.91	0.0000000000000000000008554497
109	kisintaksia	Y	syntactic(al); syntactically	adj. (-a ~); adv.	En	CV			-	micro	124	0.03	4	1		988.95	0.0000000000000000000009186359
110	ish	-	-								130	0.03	8	8		988.18	0.0000000000000000000009208825
111	tamati	Y	kiambishi ~ 'suffix'	n. 9/10	Ar	< تَامَ [tāmm] 'complete'		Y (tamma 'complete')	- (kiambishi ~)	-	172	0.04	8	126		986.41	0.0000000000000000000009260080
112	vihusishi	Y	prepositions	pl n. 8	Sw	< kuhusisha 'to incorporate', 'to associate', 'to integrate', 'to involve' < kuhusu 'to affect', 'to relate', 'to involve'	ki-/vi-R+ext-i		YY	- (kiunganiishi ki~)	122	0.03	7	0		984.43	0.0000000000000000000009318218
113	methali	Y	proverb, saying	n. 9/10	Ar	< مَثَل [maṭal] 'parable, epigram, example'		-	YY	-	162	0.04	4	93		975.93	0.0000000000000000000009572821
114	yaani	-	-(in other words)								514	0.12	10	4664	0.02	964.51	0.0000000000000000000009929494

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
115	ufasiri	Y	translation	n. 9/10	Ar	< فَسَّرَ [fassara] 'interpret'		Y (fasara 'explain, interpret')	-	-	122	0.03	3	3		956.23	0.00000000000000000000000010199375
116	ma	-	-								227	0.05	10	489		954.74	0.00000000000000000000000010249046
117	changamani	Y	complex (e.g., complex sentence)	adj.	Sw	< mtangamani 'complex'	?-R-o		-	micro	121	0.03	6	5		934.47	0.00000000000000000000000010956786
118	herufi	Y	letter	n. 9/10	Ar	< حَرْفٌ [ḥarf] 'letter'		Y (harfu, harufu < harf 'letter')	-	Y	157	0.04	10	99		928.76	0.00000000000000000000000011168015
119	jamii	Y	group; community	n. 9/10	Sw	< kujamii 'to gather'	∅-stem		Y	Y (~ lugha)	680	0.16	10	8787	0.04	909.72	0.00000000000000000000000011912112
120	tunga	Y	compose, make	v. stem	Sw	-	stem		Y	-	127	0.03	8	21		904.64	0.00000000000000000000000012121881
121	uamilifu	Y	function	n. 14	Sw		?		-	Y	111	0.03	6	1		884.27	0.00000000000000000000000013014139
122	sintaksia	Y	syntax	n. 9/10	En	CV			-	micro	112	0.03	5	2		883.67	0.00000000000000000000000013041908
123	Kiingereza	-	-(English)		En					Y!	253	0.06	10	865		876.69	0.00000000000000000000000013368399
124	nazali	Y	nasal	n. 9/10	En	CV			-	Y	104	0.02	5	0		839.18	0.00000000000000000000000015325384
125	u	-	-								586	0.14	10	7255	0.03	820.86	0.00000000000000000000000016420875

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
126	uainishaji	Y	classification	n. 14	Sw	< v. kuainisha 'to classify', 'to name species' < n. aina 'kind', 'type', 'sort'	u-R-ji		-	Y	106	0.03	9	7		803.07	0.00000000000000000000000017586991
127	maelezo	Y	explanations, descriptions	pl n. 6	Sw	< kueleza 'to explain'	∅-/ma-R-o		Y	micro	494	0.12	10	5346	0.02	791.96	0.00000000000000000000000018371644
128	mofu	Y	morph	n. 9/10	En	CV			-	Y	107	0.03	5	12		786.01	0.00000000000000000000000018811479
129	mpangilio	Y	arrangement	n. 3	Sw	< kupanga 'to arrange', 'to organize'	m-/mi-R+ext-io		-	Y (~ maneno, ...)	170	0.04	10	289		776.98	0.00000000000000000000000019505858
130	utendeka	Y	stative, neuter	n. 14	Sw	< kutendeka 'be accomplished', 'be done' < kutenda 'to act'	u-stem		-	-	95	0.02	2	0		766.56	0.00000000000000000000000020350101
131	andika	-	-(write)	verb stem	Sw	-					161	0.04	9	258		750.15	0.00000000000000000000000021781068
132	mnyambuliko	Y	derivation	n. 3	Sw	< kunyambua 'to extend'	m-/mi-R+ext-o		-	-	94	0.02	5	1		747.43	0.00000000000000000000000022031476
133	vifuatavyo	-	-(the following)								116	0.03	10	45		746.84	0.00000000000000000000000022085991
134	kiunganishi	Y	conjunction	n. 7	Sw	< kuunganisha 'to connect' < kuunga 'to join', 'to unite'	ki-/vi-R+ext-i		YY	Y	100	0.02	8	9		745.09	0.00000000000000000000000022248892
135	nduni	Y	feature	n. 9/10	Sw	-	-		-	-	94	0.02	1	2		739.12	0.00000000000000000000000022819628
136	viingizi	Y	interjections	pl n. 8	Sw	< kuingiza 'to insert' < kuingia 'to enter'	ki-/vi-R+ext-i		YY	sg	92	0.02	5	1		731.33	0.00000000000000000000000023592539

N	Keyword	Ling. Term?	Meaning	Info/Notes	Source Lang.	Strategy	Construction	Sacleux 1939	GoSwahili	Massamba 2004	Frequency	%	# texts	Ref. Corpus frequency	Reference Corpus %	Keyness	Probability
137	unyambulishaji	Y	derivation	n. 14	Sw	< kunyambulika 'to be extended'	u-R+ext-i		-	Y	89	0.02	5	0		718.14	0.00000000000000000000000024983473
138	muktadha	Y	context	n. 3	Ar			-	Y	Y	104	0.02	9	26		710.00	0.00000000000000000000000025896634
139	kiimbo	Y	intonation	n. 7	Sw	< kuimba 'to sing'	ki-/vi-R-o		-	Y	88	0.02	8	3		683.81	0.00000000000000000000000029156785
140	kaakaa	Y	palate	n. 5	Sw	-	-		Y	Y	90	0.02	5	6		681.54	0.00000000000000000000000029464357
141	yafuatayo	-	-(it which follows)								208	0.05	10	804		678.96	0.00000000000000000000000029819152
142	hudondoshwa	Y	is usually dropped	inflected v.	Sw	< kudondoshwa 'to be dropped' < kudondoka 'to fall'	inflected verb		-	micro	84	0.02	4	0		677.80	0.00000000000000000000000029981043